

Bản án số 57/2023/HS-ST
Ngày 13 - 7 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ QUẢNG YÊN TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Phúc Định

Hội thẩm nhân dân: Bà Bùi Thị Quỳnh Nga - Bí thư đoàn thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh, thị xã Quảng Yên và ông Vũ Khắc Hoàn - Chủ tịch Hội chữ thập đỏ, thị xã Quảng Yên.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Thành Chung – Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: Ông Phạm Tiến Bình - Kiểm sát viên.

Trong ngày 13 tháng 7 năm 2023, tại phòng xử án Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 48/2023/TLST-HS ngày 02 tháng 6 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm, số 56/QĐXXST-HS ngày 29/5/2023, đối với bị cáo:

Họ và tên: Mã Khắc Trg; sinh ngày 23 tháng 8 năm 2005 tại thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh. Nơi thường trú: khu Lâm Sinh 2, phường Mh Thh, thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá (học vấn): 05/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Mã Khắc Chn và bà Vũ Thị Ln; chưa có vợ, con; tiền án: không; tiền sự: Ngày 16/3/2023, bị Công an thị xã Qg Y xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Trộm cắp tài sản”; nhân thân: Ngày 14/6/2021, bị Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên đưa vào Trg giáo dưỡng về hành vi “Trộm cắp tài sản” trong thời gian 18 tháng. Ngày 20/12/2022 chấp hành xong quyết định; bị bắt tạm giữ ngày 14/4/2023, tạm giam từ ngày 20/4/2023, hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh, có mặt tại phiên tòa.

- Người đại diện hợp pháp của bị cáo Mã Khắc Trg: Bà Vũ Thị Ln, sinh năm 1977; địa chỉ: khu Lâm Sinh 2, phường Mh Thh, thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh (là mẹ đẻ của bị cáo Mã Khắc Trg), có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo Mã Khắc Trg: Ông Trần Quý Cg, Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Ninh, có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y. Người đại diện: Ông Phạm Chiến Thg – Trưởng ban Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y, vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xử vắng mặt).

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Nguyễn Hữu Hh, sinh năm 1964; địa chỉ: khu 7, phường N H, thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh, vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xử vắng mặt).

2. Anh Nguyễn Hữu Mg, sinh năm 1989; địa chỉ: khu 7, phường N H, thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh, vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xử vắng mặt).

- **Người làm chứng:** Anh Hoàng Trung H, sinh năm 1979. Địa chỉ: khu 2, phường Y Gg, thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh, vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt cụ thể như sau: Khoảng 02 giờ 00 phút, ngày 12/4/2023, Mã Khắc Trg nảy sinh ý định trộm cắp tài sản nên mượn chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu trắng – đen gắn biển kiểm soát 14U1-169.60 của anh Lê Thanh H – quản lý quán Internet Game Pro tại khu 10, phường Qg Y, thị xã Qg Y rồi đi đến đình Y Gg (thuộc khu di tích lịch sử quốc gia đặc biệt Bch Đg) ở khu 2, phường Y Gg, thị xã Qg Y thấy không có ai trông coi nên Trg lén lút đi vào trong sân Đình để trộm cắp tài sản. Trg đi vào nhà chờ trong Đình thấy có nhiều khung kim loại nên đã lấy 16 khung kim loại hình chữ “T”, và 02 khung kim loại hình vuông ra ven đường tỉnh lộ 338 (cách đình Y Gg khoảng 50m). Sau đó, Trg đi về quán điện tử trả xe cho anh H. Đến khoảng 09 giờ 00 phút cùng ngày, Trg mượn xe mô tô của anh H rồi đi đến cửa hàng thu mua phế liệu ở khu 7, phường N H, gặp ông Nguyễn Hữu Hh, đặt vấn đề nhờ xe cải tiến của ông Hh chở sắt vụn của gia đình mình đến bán cho ông Hh, ông Hh đồng ý và bảo con trai là anh Nguyễn Hữu Mg điều khiển xe mô tô Yamaha màu bạc – vàng gắn biển kiểm soát 14P4-6909 kéo theo xe cải tiến cùng Trường chở sắt về cửa hàng. Ông Hh cân số khung kim loại này được 84kg và trả Trg số tiền 670.000 đồng.

Đến khoảng 04 giờ 00 phút, ngày 14/4/2023, Trường tiếp tục mượn xe mô tô của anh H rồi đi đến đình Y Gg, Trg để xe ở sân, đi vào nhà chờ của Đình lấy 04 khung kim loại hình vuông và 06 khung kim loại hình chữ “T”, sau đó chuyển số khung kim loại này cất giấu ở vị trí cũ, rồi quay về quán điện tử để ngủ và trả xe. Đến khoảng 06 giờ 30 phút cùng ngày, Trg mượn xe của anh H đi gặp ông Hh và nhờ đến chở số sắt trên về bán cho ông Hh, ông Hh đồng ý rồi cho Trg mượn xe mô tô kéo theo xe cải tiến. Khoảng 07 giờ 00 phút cùng ngày, khi Trg đang bốc số khung kim loại trên lên xe thì bị người dân ở khu vực này phát hiện, bắt giữ. Cơ quan điều tra đã thu giữ 28 khung kim loại, đã qua sử dụng, 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu trắng – đen biển kiểm soát 14U1-169.60 đã qua sử dụng, 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha màu bạc – vàng biển kiểm soát 14P4-6909 và 01 xe cải tiến hai bánh, đã qua sử dụng.

Kết luận định giá tài sản số 18, ngày 18/4/2023 của hội đồng định giá tài sản thị xã Qg Y kết luận: 18 khung kim loại Trg trộm cắp ngày 12/4/2023 trị giá 3.276.000 đồng; 10 khung kim loại Trg trộm cắp ngày 14/4/2023 trị giá 2.496.000 đồng.

Tại cơ quan điều tra, Mã Khắc Trg thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Về vật chứng: Đối với xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu trắng – đen biển kiểm soát 14U1-169.60 có chủ sở hữu là anh Lê Thanh H và 01 xe mô tô nhãn

hiệu Yamaha màu bạc – vàng, 01 xe cải tiến hai bánh có chủ sở hữu là ông Nguyễn Hữu Hh đều không biết việc Trường sử dụng xe để phạm tội nên cơ quan điều tra đã trả lại 02 chiếc xe trên cho chủ sở hữu. Đối với 28 khung kim loại, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là Ban quản lý khu di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, ông Phạm Chiến Thg – Trưởng ban quản lý khu di tích lịch sử quốc gia đặc biệt Bch Đg và ông Nguyễn Hữu Hh không có yêu cầu bồi thường dân sự.

Bản Cáo trạng số 51/CT-VKSQY, ngày 02 tháng 6 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Mã Khắc Trg về tội: “*Trộm cắp tài sản*”, theo quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố bị cáo như nội dung Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Căn cứ: khoản 1, Điều 173; điểm s, khoản 1, Điều 51; điểm g, khoản 1, Điều 52; Điều 91; Điều 101; Điều 38 của Bộ luật Hình sự: xử phạt bị cáo Mã Khắc Trg từ 06 tháng đến 09 tháng tù giam về tội “*Trộm cắp tài sản*”, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt 14/4/2023;

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ sự việc hành vi phạm tội của mình có trong hồ sơ vụ án phù hợp với nội dung vụ án đã nêu trên, phù hợp với lời khai của bị hại; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người làm chứng, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét để cho bị cáo sớm trở về với gia đình.

Người bào chữa cho bị cáo Mã Khắc Trg: Ông Trần Quý Cg, Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Ninh, có quan điểm: Không có ý kiến gì về tội danh, đồng ý với việc truy tố, xét xử và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh; đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ, hoàn cảnh gia đình của bị cáo, hành vi và nhận thức, chưa thành niên nên tâm lý chưa ổn định; đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo mức thấp nhất đối với đề nghị mức xử phạt bị cáo của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh.

Người đại diện hợp pháp của bị cáo Mã Khắc Trg: Bà Vũ Thị Ln không có ý kiến gì về việc truy tố, xét xử và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh, mong Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo mức thấp nhất, để cho bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội.

Bị hại Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y. Người đại diện: Ông Phạm Chiến Thg – Trưởng ban Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y, có lời khai tại cơ quan điều tra có trong hồ sơ vụ án phù hợp với nội dung sự việc như đã nêu trên và không yêu cầu gì về bồi thường, về hình phạt đề nghị Tòa án xem xét theo quy định.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Hữu Hh và anh Nguyễn Hữu Mg có lời khai tại cơ quan điều tra có trong hồ sơ vụ án phù hợp với nội dung sự việc như đã nêu trên và không có yêu cầu gì.

Người làm chứng: Anh Hoàng Trung H có lời khai tại cơ quan điều tra có trong hồ sơ vụ án phù hợp với nội dung sự việc như đã nêu trên.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về các tài liệu, chứng cứ, hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Quảng Yên, của Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên, của Kiểm sát viên: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, không có ý kiến hoặc khiếu nại về các tài liệu, chứng cứ, hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các tài liệu, chứng cứ, hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về việc định tội đối với bị cáo: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Mã Khắc Trường đều thừa nhận hành vi bị cáo đã thực hiện như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố. Bị cáo khai báo thành khẩn, tỏ ra ăn năn hối cải, tại cơ quan điều tra bị cáo khai báo hoàn toàn tự nguyện, không bị bức cung hay bị dùng nhục hình. Căn cứ lời khai của bị cáo Mã Khắc Trg tại phiên tòa về hành vi thực hiện hoàn toàn phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra; phù hợp với lời khai của bị hại; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người làm chứng, phù hợp với vật chứng thu giữ và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được kiểm tra công khai tại phiên tòa hôm nay. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 02 giờ 00 phút, ngày 12/4/2023 và 04 giờ 00 phút, ngày 14/4/2023, tại Đình Y Gg thuộc khu di tích lịch sử quốc gia đặc biệt Bch Đg ở khu 2, phường Y Gg, thị xã Qg Y, tỉnh Quảng Ninh, Mã Khắc Trg đã trộm cắp 28 khung kim loại của Đình Y Gg có tổng trị giá 5.772.000 đồng. Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội: “*Trộm cắp tài sản*”, theo quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự, như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên truy tố và lời luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Đối với quan điểm của Người bào chữa cho bị cáo: Đồng ý với tội danh, đồng ý với việc truy tố, xét xử và luận tội của đại diện Viện kiểm sát; đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ, hoàn cảnh gia đình của bị cáo, hành vi và nhận thức, chưa thành niên nên tâm lý chưa ổn định, xử phạt bị cáo mức thấp nhất đối với đề nghị mức xử phạt bị cáo của đại diện Viện kiểm sát. Hội đồng xét xử xem xét đối với quan điểm của Người bào chữa cho bị cáo.

[3] Về hình phạt:

[3.1] Về tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo: Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản, đây là một trong những quyền được pháp luật Nhà nước bảo vệ, nguy hiểm cho xã hội gây mất trật tự trị an xã hội, bị cáo tuy chưa thành niên nhưng có nhận thức đầy đủ về hành vi mình thực hiện là vi phạm pháp luật, chỉ vì háms lợi, bị cáo đã thực hiện hành vi phạm tội. Vì vậy phải có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới đảm bảo tính giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung tội phạm.

[3.2] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội 02 lần trở lên, nên bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm g,

khoản 1, Điều 52 của Bộ luật hình sự.

[3.3] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi thực hiện hành vi phạm tội tài sản bị cáo trộm cắp đã được thu hồi trả lại bị hại, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, khi phạm tội bị cáo là người chưa thành niên, nên cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự;

[3.4] Về hình phạt chính: Từ những đánh giá, phân tích nêu trên, căn cứ vào các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo phạm tội 02 lần, nên bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm g, khoản 1, Điều 52 của Bộ luật hình sự; có nhân thân xấu: ngày 16/3/2023, bị Công an thị xã Qg Y xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Trộm cắp tài sản”; ngày 14/6/2021, bị Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên đưa vào Trường giáo dưỡng về hành vi “Trộm cắp tài sản” trong thời gian 18 tháng. Để tăng cường biện pháp phòng ngừa, ngăn chặn tội phạm nói chung cũng như để giáo dục, cải tạo riêng đối với bị cáo, cần có một hình phạt tương xứng đối với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; nên xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo thể hiện sự khoan hồng của pháp luật để bị cáo trở thành người tốt, có ích cho gia đình và xã hội. Bị cáo phạm tội khi chưa thành niên nên cần áp dụng Điều 90; Điều 91; khoản 4 Điều 98; khoản 1 Điều 101 của Bộ luật Hình sự. Nhưng dù xem xét đến đâu cũng cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ để răn đe cải tạo, giáo dục bị cáo để thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[3.5] Về hình phạt bổ sung: Căn cứ khoản 6 Điều 91 của Bộ luật Hình sự quy định: “*Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với người dưới 18 tuổi phạm tội*”. Vì vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Tài sản do bị cáo Mã Khắc Trg trộm cắp đã thu hồi trả lại cho bị hại Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y, đại diện bị hại Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y không có yêu cầu gì khác, nên không đề cập; đối với số tiền 670.000 đồng ông Nguyễn Hữu Hh trả cho bị cáo Trg để mua số tài sản do bị cáo Mã Khắc Trg trộm cắp của Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y, ông Nguyễn Hữu Hh không yêu cầu bị cáo Trg trả lại, nên không đề cập;

[5] Về xử lý vật chứng: Đối với xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu trắng – đen biển kiểm soát 14U1-169.60 có chủ sở hữu là anh Lê Thanh H và 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha màu bạc – vàng, 01 xe cải tiến hai bánh có chủ sở hữu là ông Nguyễn Hữu Hh đều không biết việc Trg sử dụng xe để phạm tội nên cơ quan điều tra đã trả lại 02 chiếc xe trên cho chủ sở hữu, nên không đề cập xử lý. Đối với 28 khung kim loại, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là Ban quản lý khu di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg, nên không đề cập xử lý.

[6] Về các tình tiết khác trong vụ án: Đối với ông Nguyễn Hữu Hh là người mua số tài của Trg, anh Nguyễn Hữu Mg giúp Trg vận chuyển số sản trên nhưng không biết đó là tài sản do phạm tội mà có nên không đề cập xử lý.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định;

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo; Người đại diện hợp pháp của bị cáo; Người bào chữa cho bị cáo; bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo Bản án theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ: khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38; Điều 90; Điều 91; khoản 4 Điều 98; khoản 1 Điều 101 của Bộ luật Hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo Mã Khắc Trg phạm tội: “*Trộm cắp tài sản*”.

- Xử phạt: Bị cáo Mã Khắc Trg 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt là ngày 14/4/2023.

2. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 3; khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Mã Khắc Trg phải nộp 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm vào Ngân sách Nhà nước.

3. Về quyền kháng cáo, căn cứ: Điều 331; khoản 1 Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo Mã Khắc Trg; Người đại diện hợp pháp của bị cáo Mã Khắc Trg: bà Vũ Thị Ln; Người bào chữa cho bị cáo Mã Khắc Trg: ông Trần Quý Cg, có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 (*Mười lăm*) ngày kể từ ngày tuyên án; bị hại Ban Quản lý di tích lịch sử Quốc gia đặc biệt Bch Đg thị xã Qg Y; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Hữu Hh và anh Nguyễn Hữu Mg, có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 (*Mười lăm*) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản bản án được niêm yết./.

Nơi nhận:

- Bị cáo; người đại diện hợp pháp của bị cáo; người bào chữa; bị hại; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- Tòa án ND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện kiểm sát ND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện kiểm sát NDTX Quảng Yên;
- Cơ quan CSĐT Công an TX Qg Y;
- Cơ quan THAHS Công an TX Qg Y;
- Nhà tạm giữ Công an TX Qg Y;
- Chi cục THADS TX Qg Y;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Ninh.
- Lưu hồ sơ, VP./.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Phúc Định